Y Pwyllgor Iechyd a Gwasanaethau Cymdeithasol

(HSS(2)-02-06)

Dyddiad y cyfarfod: Dydd Mercher 1 Chwefror 2006
Amser y cyfarfod: 9.30am tan 12.50pm
Lleoliad y cyfarfod: Ystafelloedd Pwyllgora 3 a 4, Cynulliad Cenedlaethol Cymru

Aelodau Cynulliad yn Bresennol

Aelod Cynulliad	Etholaeth
Rhodri Glyn Thomas (Cadeirydd)	Dwyrain Caerfyrddin a Dinefwr
Brian Gibbons (Gweinidog)	Aberafan
John Griffiths	Dwyrain Casnewydd
Helen Mary Jones	Y Canolbarth a'r Gorllewin
Jonathan Morgan	Canol De Cymru
Jenny Randerson	Canol Caerdydd
Karen Sinclair	De Clwyd
Lynne Neagle	Tor-faen

Swyddogion yn Bresennol

Enw	Teitl swydd
Ann Lloyd	Pennaeth yr Adran Iechyd a Gofal Cymdeithasol
Graham Williams	Prif Arolygydd Arolygiaeth Gwasanaethau Cymdeithasol Cymru (AGCC)
Dr Mike Simmons	Dirprwy Brif Swyddog Meddygol Dros Dro
Richard Tebboth	AGCC
Jonathan Corbett	AGCC

Pat Vogt	AGCC
Richard Timothy	Uned Iaith Gymraeg
Hilary Hopkins	Cynghorydd Adnoddau Dynol, Isadran Adnoddau Dynol y GIG

Yn Bresennol

Gwasanaeth y Pwyllgorau

Enw	Teitl swydd
Jane Westlake	Clerc y Pwyllgor
Julie Owen	Dirprwy Glerc y Pwyllgor
Peter Jones	Cwnsler y Pwyllgor

Eitem 1: Ymddiheuriadau, Dirprwyon a Datgan Buddiannau

1.1 Ni chafwyd unrhyw ymddiheuriadau.

1.2 Nid oedd unrhyw ddatganiadau buddiant.

1.3 Bydd cofnod gair-am-air o'r cyfarfod ar gael.

Eitem 2: Adroddiad Prif Arolygydd Gwasanaethau Cymdeithasol

Papur: HSS(2)-02-06(p.1);

2.1 Cyflwynodd Graham Williams, AGCC, ei adroddiad gan roi trosolwg o'r prif bwyntiau. Holodd yr Aelodau Mr Williams a'i dîm ar gynnwys yr adroddiad.

Camau i'w cymryd

- Richard Tebboth i ddarparu gwybodaeth am bobl ifanc ag anawsterau dysgu y rhoddwyd gorchmynion ymddygiad gwrthgymdeithasol iddynt.
- Jonathan Corbett i ddarparu gwybodaeth yn nodi p'un a oedd y ffigurau ar y gyfran o ychwanegiadau i'r Gofrestr Amddiffyn Plant a gafodd eu cofrestru cyn hynny yn cwmpasu'r flwyddyn flaenorol neu gyfnod hwy.

Eitem 3: Adroddiad y Gweinidog

Papur: HSS(2)-02-06(p.2);

3.1 Ymatebodd y Gweinidog i'r cwestiynau gan Aelodau ar ei adroddiad.

Cam i'w gymryd

- Cytunodd y Gweinidog i ddarparu papur ar y camau a'r amserlen a ddeilliodd o'r gynhadledd ddiweddar ar Recriwtio a Chadw Meddygon Teulu yng Nghymru.

Eitem 4: Darparu gwasanaethau yn Gymraeg ac ieithoedd eraill i ddiwallu anghenion diwylliannau eraill.

Papur: HSS(2)-02-06(p.3);

4.1 Cyflwynodd y Gweinidog y papur ac ymatebodd i'r cwestiynau gan Aelodau ar weithredu ei gynnwys.

Camau i'w cymryd

- Y Gweinidog i ddarparu gwybodaeth am strwythur a gwaith yr Uned Iaith Gymraeg o fewn yr Is-adran Iechyd
- Y Dirprwy Weinidog i ddarparu papur ar fentrau i gynorthwyo gweithwyr iechyd proffesiynol sy'n siarad Cymraeg i weithio drwy gyfrwng y Gymraeg, yn cynnwys gwybodaeth yn nodi a yw Ysgol Feddygol Caerdydd yn cynnig cwrs i alluogi meddygon sy'n siarad Cymraeg i gynnal eu hymgynghoriadau yn Gymraeg.

Eitem 5: Is-ddeddfwriaeth

5.1 Craffwyd ar yr is-ddeddfwriaeth yn unol â phrotocol cytûn y Pwyllgor ar gyfer craffu ar is-ddeddfwriaeth, lle y bydd Aelodau'n nodi unrhyw ymholiadau sydd ganddynt neu welliannau yr hoffent eu gwneud ymlaen llaw.

i. Cyfarwyddiadau i Fwrdd Iechyd Lleol Caerdydd, Bwrdd Iechyd Lleol Abertawe a Bwrdd Iechyd Lleol Sir Fynwy (2006)

Papurau: HSS(2)-02-06(p.4) a HSS(2)-02-06(p.4a);

5.2 Codwyd dau bwynt o eglurhad. Ni chynigiwyd unrhyw welliannau. Nododd y Pwyllgor ymateb y Gweinidog i'r pwyntiau o eglurhad ac roedd yn fodlon ar y cyfarwyddiadau fel y'u drafftiwyd.

ii. Rheoliadau'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (Rhestri Cyflawnwyr) (Cymru) (Diwygio) 2006

Papurau: HSS(2)-02-06(p.5) a HSS(2)-02-06(p.5a);

5.3 Codwyd dau bwynt o eglurhad. Ni chynigiwyd unrhyw welliannau. Nododd y Pwyllgor ymateb y Gweinidog i'r pwyntiau o eglurhad ac roedd yn fodlon ar y cyfarwyddiadau fel y'u drafftiwyd.

iii. Cyfarwyddiadau Diwygio i Fyrddau Iechyd Lleol ac Ymddiriedolaethau GIG yng Nghymru i weithredu canllawiau arfarnu technoleg NICE o fewn tri mis i'w cyhoeddi

Papurau: HSS(2)-02-06(p.6) a HSS(2)-02-06(p.6a);

5.4 Codwyd tri phwynt o eglurhad. Ni chynigiwyd unrhyw welliannau. Nododd y Pwyllgor ymateb y Gweinidog i'r pwyntiau o eglurhad ac roedd yn fodlon ar y cyfarwyddiadau fel y'u drafftiwyd.

iv. Rheoliadau Plant (Trefniadau Preifat ar gyfer Maethu)

Papurau: HSS(2)-02-06(p.7) a HSS(2)-02-06(p.7a);

5.5 Codwyd pum pwynt o eglurhad. Ymatebodd y Gweinidog i bedwar o'r rhain yn ystod y cyfarfod. Fodd bynnag, cytunodd Helen Mary Jones i anfon ei hymholiad at y Gweinidog y tu allan i'r cyfarfod. Ni chynigiwyd unrhyw welliannau.

5.6 Nododd y Pwyllgor ymateb y Gweinidog i'r pwyntiau o eglurhad ac roedd yn fodlon ar y cyfarwyddiadau fel y'u drafftiwyd.

Cam i'w gymryd

- Caiff adroddiad ar gasgliadau'r Pwyllgor ei gyflwyno gerbron y Cynulliad.

Papurau i’w Nodi

Materion Ewropeaidd - Y Wybodaeth Ddiweddaraf

HSS(2)-02-06(p8)

Adroddiad ar Sefydlu'r Grwp Arbenigol i roi cyngor ar fireinio fformiwla Townsend

HSS(2)-02-06(p9)

Camau i'w cymryd

- Y Gweinidog i ddarparu tabl gyda dadansoddiad o'r dyraniad i bob Bwrdd Iechyd Lleol, y rheswm dros hyn o un flwyddyn i'r llall gyda gwybodaeth am y gyfradd dwf.
- Gofynnodd yr Aelodau i bapurau'r Grwp Arbenigol gael eu rhoi ar y rhyngrwyd.

Cofnodion y cyfarfod ar 19 Ionawr 2006

HSS(2)-02-06-min
Gwasanaeth y Pwyllgorau
Ionawr 2006